



OCULAR INSTRUMENTS

2255 116TH Ave NE, Bellevue, Washington 98004-3039 USA

T: 425-455-5200 or 800-888-6616 F: 425-462-6669

E: ocular@ocularinc.com I: www.ocularinc.com

EM ERGO EUROPE: Molenstraat 15

2513 BH, The Hague

The Netherlands

T: +31.70.345.8570; F: +31.70.346.7299

TUOTTEEN HOITO-OHJEET: PUHDISTUSMENETELMÄ 2

LAITE(T): Kaikki Ocular MaxField® Glass ja MaxLight® CR-39 epäsuorat diagnostiset/laserlinssit**Huom: Katso Puhdistusmenetelmä 3 seuraaville: OI-20A, MaxAC 20D Indirect ja OI-28A, MaxAC 28D Indirect.

VAROITUKSET

Lue kaikki ohjeet ennen käyttöä.

Noudata kaikkien käytettyjen dekontaminointi-, desinfiointi- ja puhdistusaineiden valmistajien antamia ohjeita ja varoituksia.

Vältä mahdollisuuksien mukaan hankaavien materiaalien käyttöä puhdistuksessa ja kuivaamisessa.

Vääränlainen käsittely ja hoito tai väärinkäyttö voi johtaa laitteiden ennenaikaiseen kulumiseen.

Tarkista laitteet huolellisesti vaurioiden, halkeamien tai toimintahäiriöiden varalta ennen jokaista käyttöä.

Älä käytä vaurioituneita laitteita.

Käytä vain hyväksytyjä desinfiointiliuoksia (esim. FDA, DGHM, CE-merkityt tuotteet).

Jokainen laite on puhdistettava ja desinfioidava ennen ensimmäistä käyttöä ja jokaisen käytön jälkeen.

Varmista, että puhdistus- ja desinfiointiliuokset koskettavat täysin laitteen kaikkia pintoja ja kanavia.

Säilytä laitteet puhtaassa, desinfioidussa ja kuivassa tilassa.

Steriloi kaikki laitteet ennen kirurgista käyttöä.

Älä koskaan steriloi höyryautoklavaimella tai keittämällä lueteltuja linsskejä.

Älä koskaan liota asetoniin tai muihin liuottimiin.

Käsittelyn rajoitukset: Toistuva käsittely vaikuttaa vain minimaalisesti näihin laitteisiin. Nopea jäähdytys voi vahingoittaa laitteita.

OHJEET

Käytön jälkeen: Puhdista alkoholipyyhkeellä.

Valmistelu dekontaminointiin: Käsittele kaikki laitteet mahdollisimman pian käytön jälkeen.

Puhdistus: Automatisoitu

Ei suositella.

Puhdistus: Manuaalinen

Pyyhkiminen: Puhdista alkoholipyyhkeellä.

Tämän jälkeen siirry joko desinfiointi- tai sterilointiohjeisiin.

Varoitus: Jos on tapahtunut neste-/kaasuvaihto, pyyhi linssi alkoholilla poistaaksesi kaikki öljyjäämät. Jos linssiä ei puhdisteta nopeasti ja asianmukaisesti, se voi vahingoittua pysyvästi.

Desinfiointi

Desinfiointiliuoksia (esim. FDA-, DGHM- ja CE-merkittyjä) voidaan käyttää desinfiointiainevalmistajan ohjeiden mukaisesti. Noudata tarkasti valmistajan suosittelemia pitoisuuksia ja vaikutusaikoja. Varmista, että desinfiointiliuos koskettaa täysin laitteen kaikkia pintoja ja kanavia.

Korkean tason manuaalisen desinfioinnin jälkeen liota ja huuhtelee linssi suuressa määrässä viileää tai haaleaa steriiliä vettä yhden minuutin ajan ja huuhtelee kanavat huolellisesti. Toista tämä toimenpide kahdesti käyttäen aina puhdasta huuhteluvettä desinfiointiliuoksen poistamiseksi.

Varoitus:

Älä ylittää suositeltua altistusaikaa, jotta linssi ei vahingoitu.

Kuivaus

Kuivaa laitteet huolellisesti nukkaamattomalla paperilla tai sairaalatason paineilmalla ja aseta ne kuivaan säilytyskoteloon.

Sterilointi:

EO (Etyleenioksidi)

Vähimmäisaika: 1 tunti

Lämpötila: 130 °F (54 °C)

Ilmastointiaika: 12 tuntia

Höyryautoklaavi

Ei sallittu

STERRAD (katso huomautukset 1 & 2 alla)

STERRAD 100NX -järjestelmä (vakiosykli)^{1 2}

STERRAD NX: Vakiosykli^{1 2}

STERRAD 100S, 200: Lyhyt sykli^{1 2}

STERRAD 50^{1 2}

Ohjeet:

Käsittele tuotetta STERRAD-hyväksytyssä tarjottimessa tai säiliössä ja kääri tarvittaessa.

Noudata STERRAD-ohjeita.

Ei yhteensopiva MaxLight CR-39 Indirects -tuotteiden kanssa.

Steris SYSTEM 1E

Noudata Steris-ohjeita.

Ei yhteensopiva MaxLight CR-39 Indirects -tuotteiden kanssa.

Steris V-Pro -mallit¹

Ei sallittu

3M™ Optreoz™ 125-Z -matalalämpötilan sterilointijärjestelmä – sykli 1¹

Noudata 3M™ Optreoz™ 125-Z -matalalämpötilan sterilointijärjestelmän ohjeita.

Huomautukset:

Värillinen alumiini haalistuu luonnollisen alumiinin väriseksi 25 syklinkin jälkeen.

Polyasetaalikomponenttien (musta tai valkoinen muovi) käyttöikä voi olla rajallinen toistuvan steriloinnin jälkeen tällä menetelmällä.

Lisätietoja vaihtoehtoisista tuotteen hoitomenetelmistä saat ottamalla yhteyttä asiakaspalveluun.

Säilytys:

Varmista, että laitteet on puhdistettu, desinfioitu ja kuivattu ennen säilytystä. Säilytä puhtaassa ja kuivassa huonelämpötilaisessa ympäristössä.

Lisätiedot:

Muita puhdistus- ja sterilointilaitteita on saatavilla. Tarkista käsittelylaitteiston tai valmistajan ohjeista yhteensopivuusväitteet. Kaikki puhdistus- ja sterilointiprosessit on validoitava käyttöpaikassa.

Huomautus:

Nämä linssit ovat yhteensopivia seuraavien kanssa:

Glutaraldehydi (2 % tai 3,4 %)

Valkaisuaine (10 % liuos), sekoitussuhde: 1 osa valkaisuainetta 9 osaan viileää tai haaleaa vettä, suositeltu altistusaika = 10 minuuttia (valkaisuaine on syövyttävää metalleille, joten älä ylitä suositeltuja altistusaikoja)

Lääketieteelliset desinfiointipyyhkeet: Asepti-Wipe II, Cavicide, DisCide Ultra, Envirocide, Tristel Wipes System ja Opti-Cide-3

Lääketieteelliset desinfiointiliuokset, kuten Cidex ja Cidex OPA

Yhteensopiva Steris Resertin kanssa, paitsi: OI-120M, OI-60M, OI-66M, OI-HM-78M, OI-78M ja OI-SP.

Valmistajan yhteystiedot:

Katso esitteestä paikallisen edustajan puhelinnumero ja osoite.

Tässä esitetyt ohjeet on validoitu siten, että niiden avulla on MAHDOLLISTA valmistella lääkinnällinen laite uudelleenkäyttöä varten. Käsittelijän vastuulla on varmistaa, että uudelleen käsittely suoritetaan käytännössä siten, että laitteisto, materiaalit ja henkilökunta saavuttavat halutun lopputuloksen. Tämä edellyttää yleensä prosessin validointia ja säännöllistä seurantaa.